

# صحيفة بيانات السلامة



تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : 2024 سبتمبر 13 نسخة : 2.13

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 مُعرّف المنتج

اسم المنتج : SIGMACOVER 350 BASE OFFWHITE  
كود المنتج : 000001099807  
وسائل التعريف الأخرى : 00312532

### 1.2 الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.  
كسوة.  
المنتج ليس المقصود، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

استخدامات المنتج :  
استخدام المادة/المستحضر :  
استخدامات لا يُنصح بها :

### 1.3 بيانات مورّد صحيفة بيانات السلامة

PPG Coatings Belgium BV/SRL  
Tweemontstraat 104  
B-2100 Deurne  
Belgium  
Telephone +32-33606311  
Fax +32-33606435

عنوان البريد الإلكتروني للشخص : Product.Stewardship.EMEA@ppg.com  
المسئول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

### 1.4 رقم هاتف الطوارئ

المورّد

+31 20 4075210

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

خليط  
التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم [CLP/GHS] 1272/2008  
Flam. Liq. 3, H226  
Skin Irrit. 2, H315  
Eye Dam. 1, H318  
Skin Sens. 1, H317  
STOT RE 2, H373  
Aquatic Chronic 3, H412  
المنتج مصنّف على أنه خطر وفقاً لللائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.  
انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كاملاً.  
انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

تعريف المنتج :

الرمز :

000001099807

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

13 سبتمبر 2024

SIGMACOVER 350 BASE OFFWHITE

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار :



كلمة التنبيه :

عبارات المخاطر :

خطر

سائل وبخار لهوب.

يسبب تهيج الجلد.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تلفاً شديداً للعين.

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

### عبارات التحذير

الوقاية :

الاستجابة :

التخزين :

التخلص من النفايات :

مكونات خطرة :

عناصر التوسيم التكميلية :

المُلحِق السابع عشر؛ قيود على تصنيع

وطرح واستخدام مواد وُخلانط وحاجيات

مُعيّنة خطرة

يُراعى أن تُزوّد العبوات بأنظمة إغلاق

منبّعة للأطفال

تحذير لمسي من الخطر :

المنتج يفي بمعايير PBT أو vPvB :

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى

تصنيف

البس قفازات واقية. البس واقى العين أو الوجه. تُحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. تجنب تنفس البخار.

في حالة دخول العين : تشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً.

غير قابل للتطبيق.

تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

P280, P210, P260, P305 + P351 + P338, P310, P501

راتنجات الايبوكسي (1100=>MW>700)

bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane

2-methylpropan-1-ol

Octadecanamide, N,N'-1,6-hexanediybis[12-hydroxy-crystalline silica, respirable powder (<10 microns)

تحتوي مكونات إيبوكسية. قد يُحدث تفاعل تحسسي.

غير قابل للتطبيق.

### متطلبات التغليف الخاصة

غير قابل للتطبيق.

غير قابل للتطبيق.

### 2.3 الأخطار الأخرى

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.

|         |              |                                |                |
|---------|--------------|--------------------------------|----------------|
| الرمز : | 000001099807 | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 13 سبتمبر 2024 |
|         |              | SIGMACOVER 350 BASE OFFWHITE   |                |

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

3.2 خلاص :

خليط

| اسم المكون/المنتج                                    | المعرفات  | % بالوزن    | التصنيف  | التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة   | النوع   |
|--|---|-------------|--|---|---------|
| راتنجات الايبوكسي<br>(1100=>MW>700)                  | CAS: 25036-25-3   | ≥10 - ≤25   | Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Skin Sens. 1, H317  | -   | [1]     |
| xylene   | :# REACH<br>01-2119488216-32<br>المفوضية الأوروبية:<br>215-535-7<br>1330-20-7 :CAS                        | ≥10 - ≤15   | Flam. Liq. 3, H226<br>Acute Tox. 4, H312<br>Acute Tox. 4, H332<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>STOT SE 3, H335<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Chronic 3, H412 | تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مج / كجم<br>تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر    | [1] [2] |
| bis-[4-(2,3-epoxipropoxy) phenyl]propane             | :# REACH<br>01-2119456619-26<br>المفوضية الأوروبية:<br>216-823-5<br>1675-54-3 :CAS<br>فهرست: 603-073-00-2 | ≥5.0 - ≤10  | Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Skin Sens. 1, H317<br>Aquatic Chronic 2, H411   | Skin Irrit. 2, H315: C ≥ 5%<br>Eye Irrit. 2, H319: C ≥ 5%   | [1]     |
| benzyl alcohol                                       | :# REACH<br>01-2119492630-38<br>المفوضية الأوروبية:<br>202-859-9<br>100-51-6 :CAS<br>فهرست: 603-057-00-5  | ≥1.0 - ≤5.0 | Acute Tox. 4, H302<br>Acute Tox. 4, H332<br>Eye Irrit. 2, H319   | تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 1230 مج / كجم<br>تقدير السمية الحادة [استنشاق (غبار ورذاذ)] = 1.5 مج / لتر | [1] [2] |
| 2-methylpropan-1-ol                                  | :# REACH<br>01-2119484609-23<br>المفوضية الأوروبية:<br>201-148-0<br>78-83-1 :CAS<br>فهرست: 603-108-00-1   | ≥1.0 - ≤4.5 | Flam. Liq. 3, H226<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Dam. 1, H318<br>STOT SE 3, H335<br>STOT SE 3, H336  | -   | [1] [2] |
| ethylbenzene   | :# REACH<br>01-2119489370-35<br>المفوضية الأوروبية:<br>202-849-4<br>100-41-4 :CAS<br>فهرست: 601-023-00-4  | ≥1.0 - ≤5.0 | H225 ,2 .Liq .Flam<br>H332 ,4 .Tox Acute<br>H373 ,2 RE STOT<br>امتصاص الكيس المحي<br>H304 ,1 .Tox .Asp<br>H412 ,3 Chronic Aquatic  | تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 17.8 مج / لتر   | [1] [2] |
| Octadecanamide, N, N'-1,6-hexanediylbis [12-hydroxy- | CAS: 55349-01-4   | ≥1.0 - ≤5.0 | Skin Sens. 1, H317<br>Aquatic Chronic 4, H413  | -   | [1]     |
| crystalline silica, respirable powder (<10 microns)  | المفوضية الأوروبية:<br>238-878-4<br>14808-60-7 :CAS   | ≥1.0 - ≤5.0 | ,1 RE STOT<br>(استنشاق) H372   | -   | [1] [2] |
|  |   |             | انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً.  |   |         |

: الرمز

000001099807

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

13 سبتمبر 2024

SIGMACOVER 350 BASE OFFWHITE

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

على حد علم المورّد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كباقية، وسامة، ومتراكمة بيولوجياً (PBT) أو مواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (VPVBs) أو مواد مقلقة قليلاً مكافئاً أو مواد حددت للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

#### النوع

[1] المادة مُصنّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

- يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يُراعى دفع ماء جارٍ على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن 15 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. يراعى طلب الرعاية الطبية على الفور.
- يُراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.
- أزل الثياب و الأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرقتات.
- يُراعى طلب المشورة الطبية و عرض هذه الحاوية أو هذا المُلصق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.
- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأبخرة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

#### 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

##### آثار صحية حادة كامنة

- يسبب تلعاً شديداً للعين.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

##### علامات/أعراض فرط التعرض

- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- ألم  
الدمعان  
احمرار
- ليست هناك بيانات معينة.
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- ألم أو تهيج  
احمرار  
الجفاف  
التشقق
- قد تحدث قروح
- الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
- آلام المعدة

#### 4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة

- في حالة استنشاق مُخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرّض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.
- لا يوجد علاج محدد.

|                                     |                                |              |         |
|-------------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 13 سبتمبر 2024                      | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 000001099807 | الرمز : |
| SIGMACOVER 350 BASE OFFWHITE        |                                |              |         |
| <b>القسم 5: تدابير مكافحة النار</b> |                                |              |         |

#### 5.1 وسائل الإطفاء

استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.

لا تستخدم المياه النفاثة.

#### 5.2 الأخطار الخاصة الناتجة عن المادة أو الخليط

وسائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة ضارة بالحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية.

قد تحتوي نواتج الإنحلال للمواد الآتية:

أكاسيد الكربون  
أكاسيد النيتروجين  
أكاسيد/أكاسيد فلزية

#### 5.3 نصائح لمكافحة الحريق

يراعى عزل المكان على الفور وذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.

ينبغي أن يرتدي مكافح الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي 469 EN سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.

#### القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

##### 6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الموضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاص مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات و مجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة.

##### 6.3 طرائق ومواد الإحتواء والتنظيف

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفر ميكبوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.

انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.

انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

الرمز :

000001099807

تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة :

13 سبتمبر 2024

SIGMACOVER 350 BASE OFFWHITE

## القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 7.1 احتياطات للمناولة الآمنة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسس الجلد في أي من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها العين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء مناسبات مناسبة في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، ومناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهربائي الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

### إرشادات حول الصحة المهنية العامة

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب المُلوّثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

### 7.2 متطلبات التخزين الآمن، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد

خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 °C (32 إلى 95 °F). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة ومُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الإشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعدّ للاستخدام. لا بد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت وتركها في وضع قائم وذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

### 7.3 الاستخدامات النهائية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 8.1 بارامترات التحكم

#### حدود التعرض المهني

| اسم المُكوّن/المنتج                                 | قيم حد التعرّض   |
|---|--|
| xylene  | <b>OEL EU (أوروبا, 1/2022).</b> [isomers mixed, xylene] تمتص عن طريق الجلد.<br>STEL: 442 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة.<br>STEL: 100 جزء من المليون 15 دقيقة.<br>TWA: 221 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات.<br>TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات. |
| benzyl alcohol                                      | <b>IPEL (-).</b><br>TWA: 5 جزء من المليون<br>STEL: 10 جزء من المليون   |
| 2-methylpropan-1-ol                                 | <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023).</b><br>TWA: 152 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات.<br>TWA: 50 جزء من المليون 8 ساعات.   |
| ethylbenzene  | <b>OEL EU (أوروبا, 1/2022).</b> تمتص عن طريق الجلد.<br>STEL: 884 مج / م <sup>3</sup> 15 دقيقة.<br>STEL: 200 جزء من المليون 15 دقيقة.<br>TWA: 442 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات.<br>TWA: 100 جزء من المليون 8 ساعات.                        |
| crystalline silica, respirable powder (<10 microns) | <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 7/2023).</b> [Silica, crystalline]<br>TWA: 0.025 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. الشكل: القابلة للتشق.  |

|         |              |                                |                |
|---------|--------------|--------------------------------|----------------|
| الرمز : | 000001099807 | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 13 سبتمبر 2024 |
|         |              | SIGMACOVER 350 BASE OFFWHITE   |                |

**القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية**

تتبعي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي 689 EN (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي 14042 EN (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي 482 EN (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

**DNEL**

| اسم المكون/المنتج | النوع                                   | التعرض                              | القيمة                          | جمهور المعرضين            | التأثيرات   |        |
|-------------------|---|-------------------------------------|---------------------------------|---------------------------|-------------|--------|
| xylene            | DNEL                                    | طويل المدى بالفم                    | 5 مج / كجم bw / اليوم           | السكان عامة               | مجموعي      |        |
|                   | DNEL                                    | طويل المدى استنشاق                  | 65.3 مج / م <sup>3</sup>        | السكان عامة               | موضعي       |        |
|                   | DNEL                                    | طويل المدى استنشاق                  | 65.3 مج / م <sup>3</sup>        | السكان عامة               | مجموعي      |        |
|                   | DNEL                                    | طويل المدى جلدي                     | 125 مج / كجم bw / اليوم         | السكان عامة               | مجموعي      |        |
|                   | DNEL                                    | طويل المدى جلدي                     | 212 مج / كجم bw / اليوم         | عمال                      | مجموعي      |        |
|                   | DNEL                                    | طويل المدى استنشاق                  | 221 مج / م <sup>3</sup>         | عمال                      | موضعي       |        |
|                   | DNEL                                    | طويل المدى استنشاق                  | 221 مج / م <sup>3</sup>         | عمال                      | مجموعي      |        |
|                   | DNEL                                    | قصير المدى استنشاق                  | 260 مج / م <sup>3</sup>         | السكان عامة               | موضعي       |        |
|                   | DNEL                                    | قصير المدى استنشاق                  | 260 مج / م <sup>3</sup>         | السكان عامة               | مجموعي      |        |
|                   | DNEL                                    | قصير المدى استنشاق                  | 442 مج / م <sup>3</sup>         | عمال                      | موضعي       |        |
|                   | DNEL                                    | قصير المدى استنشاق                  | 442 مج / م <sup>3</sup>         | عمال                      | مجموعي      |        |
|                   | DNEL                                    | طويل المدى استنشاق                  | 12.25 مج / م <sup>3</sup>       | عمال                      | مجموعي      |        |
|                   | bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane | DNEL                                | قصير المدى استنشاق              | 12.25 مج / م <sup>3</sup> | عمال        | مجموعي |
|                   |   | DNEL                                | طويل المدى جلدي                 | 8.33 مج / كجم bw / اليوم  | عمال        | مجموعي |
|                   |   | DNEL                                | قصير المدى جلدي                 | 8.33 مج / كجم bw / اليوم  | عمال        | مجموعي |
| DNEL              |   | طويل المدى جلدي                     | 3.571 مج / كجم bw / اليوم       | السكان عامة [مستهلكون]    | مجموعي      |        |
| DNEL              |   | قصير المدى جلدي                     | 3.571 مج / كجم bw / اليوم       | السكان عامة [مستهلكون]    | مجموعي      |        |
| DNEL              |   | طويل المدى بالفم                    | 0.75 مج / كجم bw / اليوم        | السكان عامة [مستهلكون]    | مجموعي      |        |
| DNEL              |   | قصير المدى بالفم                    | 0.75 مج / كجم bw / اليوم        | السكان عامة [مستهلكون]    | مجموعي      |        |
| DNEL              |   | طويل المدى جلدي                     | 89.3 ميكروجرام / كجم bw / اليوم | السكان عامة               | مجموعي      |        |
| DNEL              |   | طويل المدى بالفم                    | 0.5 مج / كجم bw / اليوم         | السكان عامة               | مجموعي      |        |
| DNEL              |   | طويل المدى جلدي                     | 0.75 مج / كجم bw / اليوم        | عمال                      | مجموعي      |        |
| DNEL              |   | طويل المدى استنشاق                  | 0.87 مج / م <sup>3</sup>        | السكان عامة               | مجموعي      |        |
| DNEL              |   | طويل المدى استنشاق                  | 4.93 مج / م <sup>3</sup>        | عمال                      | مجموعي      |        |
| benzyl alcohol    |   | DNEL                                | طويل المدى بالفم                | 4 مج / كجم bw / اليوم     | السكان عامة | مجموعي |
|                   |   | DNEL                                | طويل المدى جلدي                 | 4 مج / كجم bw / اليوم     | السكان عامة | مجموعي |
|                   |   | DNEL                                | طويل المدى استنشاق              | 5.4 مج / م <sup>3</sup>   | السكان عامة | مجموعي |
|                   | DNEL                                    | طويل المدى جلدي                     | 8 مج / كجم bw / اليوم           | عمال                      | مجموعي      |        |
|                   | DNEL                                    | قصير المدى بالفم                    | 20 مج / كجم bw / اليوم          | السكان عامة               | مجموعي      |        |
|                   | DNEL                                    | قصير المدى جلدي                     | 20 مج / كجم bw / اليوم          | السكان عامة               | مجموعي      |        |
|                   | DNEL                                    | طويل المدى استنشاق                  | 22 مج / م <sup>3</sup>          | عمال                      | مجموعي      |        |
|                   | DNEL                                    | قصير المدى استنشاق                  | 27 مج / م <sup>3</sup>          | السكان عامة               | مجموعي      |        |
|                   | DNEL                                    | قصير المدى جلدي                     | 40 مج / كجم bw / اليوم          | عمال                      | مجموعي      |        |
|                   | DNEL                                    | قصير المدى استنشاق                  | 110 مج / م <sup>3</sup>         | عمال                      | مجموعي      |        |
|                   | 2-methylpropan-1-ol                     | DNEL                                | طويل المدى استنشاق              | 55 مج / م <sup>3</sup>    | السكان عامة | موضعي  |
|                   |   | DNEL                                | طويل المدى استنشاق              | 310 مج / م <sup>3</sup>   | عمال        | موضعي  |
|                   |   | DNEL                                | طويل المدى استنشاق              | 442 مج / م <sup>3</sup>   | عمال        | موضعي  |
|                   | ethylbenzene                            | مستوى التأثير الأدنى المُشتق (DMEL) | طويل المدى استنشاق              | 442 مج / م <sup>3</sup>   | عمال        | موضعي  |
|                   |   | مستوى التأثير الأدنى المُشتق (DMEL) | قصير المدى استنشاق              | 884 مج / م <sup>3</sup>   | عمال        | مجموعي |

|                                     |                                |              |         |
|-------------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 13 سبتمبر 2024                      | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 000001099807 | الرمز : |
| <b>SIGMACOVER 350 BASE OFFWHITE</b> |                                |              |         |

**القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية**

|        |             |                         |                    |      |
|--------|-------------|-------------------------|--------------------|------|
| مجموعي | السكان عامة | 1.6 مج / كجم bw / اليوم | طويل المدى بالفم   | DNEL |
| مجموعي | السكان عامة | 15 مج / م <sup>3</sup>  | طويل المدى استنشاق | DNEL |
| مجموعي | عمال        | 77 مج / م <sup>3</sup>  | طويل المدى استنشاق | DNEL |
| مجموعي | عمال        | 180 مج / كجم bw / اليوم | طويل المدى جلدي    | DNEL |
| موضعي  | عمال        | 293 مج / م <sup>3</sup> | قصير المدى استنشاق | DNEL |

**PNEC**

| اسم المكون/المنتج                       | النوع        | تفاصيل الوسط           | القيمة                            | تفاصيل المنهج                    |               |
|---|--------------|------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|---------------|
| xylene                                  | -            | ماء عذب                | 0.327 مج / لتر                    | -                                |               |
|   | -            | مياه البحر             | 0.327 مج / لتر                    | -                                |               |
|   | -            | محطة معالجة مياه الصرف | 6.58 مج / لتر                     | -                                |               |
|   | -            | رواسب المياه العذبة    | 12.46 مج / كجم طن من الوزن الساكن | -                                |               |
|   | -            | رواسب المياه البحرية   | 12.46 مج / كجم طن من الوزن الساكن | -                                |               |
|   | -            | التربة                 | 2.31 مج / كجم                     | -                                |               |
|   | -            | ماء عذب                | 0.006 مج / لتر                    | عوامل التقييم                    |               |
|   | -            | مياه البحر             | 0.001 مج / لتر                    | عوامل التقييم                    |               |
|   | -            | رواسب المياه العذبة    | 0.996 مج / كجم طن من الوزن الساكن | تقسيم الأثران                    |               |
|   | -            | رواسب المياه البحرية   | 0.1 مج / كجم طن من الوزن الساكن   | تقسيم الأثران                    |               |
| bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane | -            | التربة                 | 0.196 مج / كجم طن من الوزن الساكن | تقسيم الأثران                    |               |
|   | -            | محطة معالجة مياه الصرف | 10 مج / لتر                       | عوامل التقييم                    |               |
|   | -            | تسمم ثانوي             | 11 مج / كجم                       | عوامل التقييم                    |               |
|   | -            | ماء عذب                | 0.4 مج / لتر                      | عوامل التقييم                    |               |
|   | -            | مياه البحر             | 0.04 مج / لتر                     | عوامل التقييم                    |               |
|   | -            | محطة معالجة مياه الصرف | 10 مج / لتر                       | عوامل التقييم                    |               |
|   | -            | رواسب المياه العذبة    | 1.56 مج / كجم طن من الوزن الساكن  | تقسيم الأثران                    |               |
|   | -            | رواسب المياه البحرية   | 0.156 مج / كجم طن من الوزن الساكن | -                                |               |
|   | -            | التربة                 | 0.076 مج / كجم طن من الوزن الساكن | تقسيم الأثران                    |               |
|   | -            | ماء عذب                | 0.1 مج / لتر                      | عوامل التقييم                    |               |
| 2-methylpropan-1-ol                     | -            | مياه البحر             | 0.01 مج / لتر                     | عوامل التقييم                    |               |
|   | -            | محطة معالجة مياه الصرف | 9.6 مج / لتر                      | عوامل التقييم                    |               |
|   | -            | رواسب المياه العذبة    | 13.7 مج / كجم طن من الوزن الساكن  | تقسيم الأثران                    |               |
|   | -            | رواسب المياه البحرية   | 1.37 مج / كجم طن من الوزن الساكن  | تقسيم الأثران                    |               |
|   | -            | التربة                 | 2.68 مج / كجم طن من الوزن الساكن  | تقسيم الأثران                    |               |
|   | -            | تسمم ثانوي             | 20 مج / كجم                       | -                                |               |
|   | ethylbenzene | -                      | ماء عذب                           | 0.1 مج / لتر                     | عوامل التقييم |
|   |              | -                      | مياه البحر                        | 0.01 مج / لتر                    | عوامل التقييم |
|   |              | -                      | محطة معالجة مياه الصرف            | 9.6 مج / لتر                     | عوامل التقييم |
|   |              | -                      | رواسب المياه العذبة               | 13.7 مج / كجم طن من الوزن الساكن | تقسيم الأثران |
| -                                       |              | رواسب المياه البحرية   | 1.37 مج / كجم طن من الوزن الساكن  | تقسيم الأثران                    |               |
| -                                       |              | التربة                 | 2.68 مج / كجم طن من الوزن الساكن  | تقسيم الأثران                    |               |
| -                                       |              | تسمم ثانوي             | 20 مج / كجم                       | -                                |               |

**8.2 ضوابط التعرض**

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

**تدابير الحماية الفردية**



|  |                                |              |         |
|--|--------------------------------|--------------|---------|
| 13 سبتمبر 2024                               | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 000001099807 | الرمز : |
| <b>SIGMACOVER 350 BASE OFFWHITE</b>          |                                |              |         |
| <b>القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية</b> |                                |              |         |

**إجراءات النظافة الشخصية :** اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلًا تامًا بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعيان وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

**أدوات حماية الوجه/العين :** shield face and goggles splash Chemical. استخدم حماية العين وفقا للمواصفة إن 166.

#### حماية للجلد

**حماية يديوية :** ينبغي دوما ارتداء القفازات غير المنفذة و المقاومة كيميائيا بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالط، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً لـ EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً لـ EN 374). لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المُستخدم.

مطاط البوتيل

**قفازات :** يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

**وقاية أخرى لحماية الجلد :** ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدَّى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المُختصين قبل مناولة المُنتج.

**حماية تنفسية :** إختيار المنفاس يجب أن يستند إلى مستويات التعرض المعروفة أو المتوقعة وعلى مخاطر المنتج وحدود العمل الآمنة للمنفاس الذي وقع عليه الإختيار. لا بد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس مُعتمَدة وملائمة إذا كانوا مُعرَّضين لتركيزات تتعدى حد التعرُّض. براعى استخدام منفاس مثبت بإحكام سواء كان منفاس منقي للهواء أو مغذى بالهواء يفي بالمقياس المعتمد إن أشار تقييم المخاطر لضرورة ذلك. ارتد جهاز تنفس متوافق مع EN140. نوع الفلتر: مرشح جسيمات وبخار عضوي (النوع A) P3

**ضوابط التعرض البيئي :** ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدُخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلات هندسية للمُعَدَّات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

#### القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

#### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

##### المظهر

**الحالة الفيزيائية :** سائل.

**اللون :** أبيض عاجي.

**الرائحة :** أروماتية.

**عتبة الرائحة :** غير متوفرة.

**نقطة الانصهار/نقطة التجمد :** قد يبدأ التصلب في درجات الحرارة الآتية: 8 إلى 12 ° (46.4 إلى 53.6 ف) يستند هذا إلى بيانات حول المُكوّن التالي: bis-[4-(2,3-epoxypropoxy)phenyl]propane. المتوسط الترجيحي: 59.26 ° (-74.7 ف) >37.78 °

**نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان :**

**القابلية على الاشتعال :** غير متوفرة.

**الحدود العليا/الدنيا لقابلية الاشتعال أو الانفجار :** و فيما يلي أكبر مدى معروف: أدنى: 1.3% أعلى 13% (alcohol benzyl)

**نقطة الوميض :** كأس مغلق: 29.5 °

**درجة حرارة الاشتعال الذاتي :**

|  |              |                                |                |
|--|--------------|--------------------------------|----------------|
| الرمز :  | 000001099807 | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 13 سبتمبر 2024 |
|  |              | SIGMACOVER 350 BASE OFFWHITE   |                |
| <b>القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية</b> |              |                                |                |

| الطريقة | ف   | °   | اسم المُكوّن   |
|---------|-----|-----|----------------|
|         | 779 | 415 | كحول أيزوبوتيل |

- ثابتة في ظروف المُناولة والتخزين المُوصى بها (انظر القسم 7).  
غير قابل للتطبيق. غير ذوّب في الماء.  
كينماتي (درجة حرارة الغرفة):  $< 400 \text{ s}^2\text{mm}$   
كينماتي (40°):  $< 21 \text{ s}^2\text{mm}$   
60 - 100 s (ISO 6mm)
- درجة حرارة الانحلال :  
درجة تركيز الحامض :  
اللزوجة :  
اللزوجة :  
الذوبانية (نيات) :

| وسائل الإعلام | النتيجة          |
|---------------|------------------|
| ماء بارد      | غير قابل للذوبان |

- معامل تفريق الأوكتانول/الماء : غير قابل للتطبيق.  
الضغط البخاري :

| اسم المُكوّن   | ضغط البخار عند 20 درجة مئوية |            | ضغط البخار عند 50 درجة مئوية |            |
|----------------|------------------------------|------------|------------------------------|------------|
|                | مم زئبق                      | كيلوباسكال | مم زئبق                      | كيلوباسكال |
| كحول أيزوبوتيل | $< 12.00102$                 | $< 1.6$    |                              |            |

- وأعلى قيمة معروفة هي: 0.84 (إثيل بنزين) المتوسط الترجيحي: 0.59 مُقرّناً بـ خلاص البوتيل  
1.48  
وأعلى قيمة معروفة هي: 11.7 (الهواء = 1) (bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane). المتوسط الترجيحي: 5.3 (الهواء = 1)  
المنتج ذاته ليس انفجارياً، ولكن يمكن تشكّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.  
لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكسداً.

- خصائص الجسيمات**  
غير قابل للتطبيق.  
**9.2 المعلومات الأخرى**  
ليس هناك مزيد من المعلومات.

|   |  |
|---|--|
| <b>القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل</b> |  |
|---|--|

10.1 التفاعلية : لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

10.2 الثبات الكيميائي : المُنتج ثابت.

10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة : لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها : قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.  
تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المُدرجة في القسمين 7 و 8.

10.5 المواد غير المتوافقة : لكي تتلافى حدوث تفاعلات قوية مُنتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة،  
قلويات قوية، أحماض قوية.

10.6 نواتج الانحلال الخطرة : بحسب الظروف، قد تشتمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون، أكاسيد النيتروجين، أكاسيد/أكاسيد فلزية

|         |              |                                |                                     |
|---------|--------------|--------------------------------|-------------------------------------|
| الرمز : | 000001099807 | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 13 سبتمبر 2024                      |
|         |              |                                | <b>SIGMACOVER 350 BASE OFFWHITE</b> |

**القسم 11: المعلومات السمية**

**11.1 المعلومات المتعلقة بفئات المخاطر على النحو المحدد في لائحة (مجلس الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008**

سمية حادة

| اسم المكون/المنتج                       | النتيجة                   | الأنواع | الجرعة                    | التعرض  |
|---|---------------------------|---------|---------------------------|---------|
| راتنجات الايبوكسي (1100=>MW>700)        | LD50 جلدي                 | فأر     | <2000 مج / كجم            | -       |
|   | LD50 بالفم                | فأر     | <2000 مج / كجم            | -       |
| xylene                                  | LD50 جلدي                 | أرنب    | 1.7 جرام / كجم            | -       |
|   | LD50 بالفم                | فأر     | 4.3 جرام / كجم            | -       |
| bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane | LD50 جلدي                 | أرنب    | 23000 مج / كجم            | -       |
|   | LD50 بالفم                | فأر     | 15000 مج / كجم            | -       |
| benzyl alcohol                          | LC50 استنشاق أغبرة و ضباب | فأر     | <4178 مج / م <sup>3</sup> | 4 ساعات |
|   | LD50 جلدي                 | أرنب    | 2000 مج / كجم             | -       |
| 2-methylpropan-1-ol                     | LD50 بالفم                | فأر     | 1.23 جرام / كجم           | -       |
|   | LC50 استنشاق بخار         | فأر     | 24.6 مج / لتر             | 4 ساعات |
| ethylbenzene                            | LD50 جلدي                 | أرنب    | 2460 مج / كجم             | -       |
|   | LD50 بالفم                | فأر     | 2830 مج / كجم             | -       |
|   | LC50 استنشاق بخار         | فأر     | 17.8 مج / لتر             | 4 ساعات |
|   | LD50 جلدي                 | أرنب    | 17.8 جرام / كجم           | -       |
|   | LD50 بالفم                | فأر     | 3.5 جرام / كجم            | -       |

الإستنتاجات/الملخص:

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

تقديرات السمية الحادة

| المسلك                      | قيمة ATE (تقدير السمية الحادة) |
|-----------------------------|--------------------------------|
| بالفم                       | 24723.62 مج / كجم              |
| جلدي                        | 13702.95 مج / كجم              |
| الاستنشاق (الأبخرة)         | 79.89 مج / لتر                 |
| الاستنشاق (الأغبرة والضباب) | 30.15 مج / لتر                 |

التهيج/التآكل

| اسم المكون/المنتج                                 | النتيجة                       | الأنواع | نتيجة الإختبار | التعرض   | الملاحظة |
|---|-------------------------------|---------|----------------|----------|----------|
| xylene<br>bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane | الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة | أرنب    | -              | 24 ساعات | 500 mg   |
|   | الأغين - مُهيج خفيف           | أرنب    | -              | 24 ساعات |          |
|   | الأغين - إحمرار الملتحمة      | أرنب    | 0.4            | 24 ساعات |          |
|   | الجلد - وذمة                  | أرنب    | 0.5            | 4 ساعات  |          |
|   | الجلد - الحُمَامِي/الحُشَارَة | أرنب    | 0.8            | 4 ساعات  |          |
|   | الجلد - مُهيج خفيف            | أرنب    | -              | 4 ساعات  |          |

الإستنتاجات/الملخص

الجلد :

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الأغين :

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الجهاز التنفسي :

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الإستحساس

| اسم المكون/المنتج                       | طريقة التعرض | الأنواع | النتيجة    |
|---|--------------|---------|------------|
| bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane | الجلد.       | فأر     | استحساسية. |

الإستنتاجات/الملخص

الجلد :

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الجهاز التنفسي :

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

التأثير على الجينات

الإستنتاجات/الملخص :

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

السرطنة

|                                   |                                |              |         |
|-----------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 13 سبتمبر 2024                    | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 000001099807 | الرمز : |
| SIGMACOVER 350 BASE OFFWHITE      |                                |              |         |
| <b>القسم 11: المعلومات السمية</b> |                                |              |         |

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**السمية التناسلية**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**القابلية على التسبب في المسخ**

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

**السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)**

| الأعضاء المستهدفة   | طريقة التعرض | الفئة   | اسم المكون/المنتج   |
|---------------------|--------------|---------|---------------------|
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | xylene              |
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | 2-methylpropan-1-ol |
| تأثيرات مخدرة       | -            | الفئة 3 |                     |

**السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)**

| الأعضاء المستهدفة         | طريقة التعرض | الفئة   | اسم المكون/المنتج                                   |
|---------------------------|--------------|---------|---|
| ما بعد امتصاص الكيس المحي | -            | الفئة 2 | ethylbenzene  |
| -                         | استنشاق      | الفئة 1 | crystalline silica, respirable powder (<10 microns) |

**خطر الشفط في الجهاز التنفسي**

| النتيجة                     | اسم المكون/المنتج |
|-----------------------------|-------------------|
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | xylene            |
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | ethylbenzene      |

غير متوفرة. : معلومات عن سُبل التعرض المرجحة

**آثار صحية حادة كامنة**

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

يسبب تلعناً شديداً للعين.

**أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية**

ليست هناك بيانات معينة.

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

آلام المعدة

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

آلم أو تهيج

احمرار

الجفاف

التشقق

قد تحدث قروح

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

آلم

الدمعان

احمرار

**التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد**

**التعرض قصير المدى**

غير متوفرة.

التأثيرات الفورية المحتملة : : غير متوفرة.

التأثيرات المتأخرة المحتملة : : غير متوفرة.

**التعرض طويل المدى**

|                              |                                |              |         |
|------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 13 سبتمبر 2024               | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 000001099807 | الرمز : |
| SIGMACOVER 350 BASE OFFWHITE |                                |              |         |
| القسم 11: المعلومات السمية   |                                |              |         |

غير متوفرة. : التأثيرات الفورية المُحتملة

غير متوفرة. : التأثيرات المتأخرة المُحتملة

#### آثار صحية مزمنة كامنة

غير متوفرة.

غير متوفرة. : الإستنتاجات/الملخص

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. الملامسة المطوّلة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيجه وتشققه و/أو التهابه. ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة. : السرطنة

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة. : التأثير على الجينات

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة. : السمية التناسلية

غير متوفرة. : المعلومات الأخرى

التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يكون غبار السفرّة والطحن ضاراً إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضبوبات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

#### 11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

##### 11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

##### 11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

|                                 |
|---------------------------------|
| القسم 12: المعلومات الإيكولوجية |
|---------------------------------|

#### 12.1 السمية

| التعرض   | الأنواع                           | النتيجة                        | اسم المُكوّن/المنتج                     |
|----------|-----------------------------------|--------------------------------|---|
| 48 ساعات | براغيث الماء - magna daphnia      | حداد LC50 1.8 مج / لتر ماء عذب | bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane |
| 21 أيام  | براغيث الماء                      | مزمّن NOEC 0.3 مج / لتر        |   |
| 48 ساعات | براغيث الماء                      | حداد EC50 1100 مج / لتر        | 2-methylpropan-1-ol                     |
| 48 ساعات | براغيث الماء                      | حداد EC50 1.8 مج / لتر ماء عذب | ethylbenzene                            |
| -        | براغيث الماء - dubia Ceriodaphnia | مزمّن NOEC 1 مج / لتر ماء عذب  |   |

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. : الإستنتاجات/الملخص

#### 12.2 الثبات والتحلل

| اللقحة | الجرعة | النتيجة                | اختبار | اسم المُكوّن/المنتج |
|--------|--------|------------------------|--------|---------------------|
| -      | -      | 79 % - بسرعة - 10 أيام | -      | ethylbenzene        |

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته. : الإستنتاجات/الملخص

| القابلية على التحلل الحيوي | التحلل الضوئي | العمر النصف المائي | اسم المُكوّن/المنتج                     |
|----------------------------|---------------|--------------------|---|
| بسرعة                      | -             | -                  | xylene                                  |
| ليس بسهولة                 | -             | -                  | bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane |
| بسرعة                      | -             | -                  | benzyl alcohol                          |
| بسرعة                      | -             | -                  | ethylbenzene                            |

#### 12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

|             |        |       |
|-------------|--------|-------|
| Arabic (SA) | أوروبا | 17/13 |
|-------------|--------|-------|

|                              |                                |              |         |
|------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 13 سبتمبر 2024               | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 000001099807 | الرمز : |
| SIGMACOVER 350 BASE OFFWHITE |                                |              |         |

## القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

| إمكانية | BCF          | LogPow | اسم المُكوّن/المنتج |
|---------|--------------|--------|---------------------|
| مُنخفض  | 7.4 إلى 18.5 | 3.12   | xylene              |
| مُنخفض  | -            | 0.87   | benzyl alcohol      |
| مُنخفض  | -            | 1      | 2-methylpropan-1-ol |
| مُنخفض  | 79.43        | 3.6    | ethylbenzene        |

### 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

غير متوفرة.

: مُعامل تقاسم التربة/الماء (Koc)

: التحركية

غير متوفرة.

### 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

### 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

### 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في تايها هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريوهات) (هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 13.1 طرق معالجة النفايات

#### المنتج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المَقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

نفاية خطرة

### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

| كود النفاية | تعيين النفاية   |
|-------------|---|
| 08 01 11*   | مخلفات الصبغ و الورديش التي تحتوي على مذيبات عضوية و مواد خطرة أخرى |

#### التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية.

| نوعية التغليف | قائمة النفايات الأوروبية (EWC) |
|---------------|--------------------------------|
| الحاوية       | 15 01 06                       |

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرّغة التي لم تُنظّف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قُصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظّفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناثر المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية و البالوعات و مجاري الصرف.

|         |              |                                |                |
|---------|--------------|--------------------------------|----------------|
| الرمز : | 000001099807 | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 13 سبتمبر 2024 |
|         |              | SIGMACOVER 350 BASE OFFWHITE   |                |

### القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

|   | ADR/RID           | التشريع الألماني بشأن النقل والمجاري المائية الداخلية ADN | IMDG            | IATA            |
|---|-------------------|---|-----------------|-----------------|
| 14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي | UN1263            | UN1263  | UN1263          | UN1263          |
| 14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة  | طلاء              | طلاء  | PAINT           | PAINT           |
| 14.3 فئة/فئات مخاطر النقل                   | 3                 | 3   | 3               | 3               |
| 14.4 مجموعة التعبئة                         | III               | III   | III             | III             |
| 14.5 الأخطار البيئية                        | لا.               | نعم.  | No.             | No.             |
| مواد ملوثة للبحار                           | غير قابل للتطبيق. | غير قابل للتطبيق.   | Not applicable. | Not applicable. |

#### معلومات إضافية

ADR/RID : هذا السائل اللزج من الفئة 3 غير خاضع للوائح في العبوات التي تصل إلى 450 لترًا وفقًا لـ 2.2.3.1.5.1. (D/E)

كود النقل :

التشريع الألماني بشأن النقل والمجاري المائية الداخلية ADN : المنتج منظم كحمادة خطيرة بئبئاً عند النقل بسفن صهريج فقط. هذا السائل اللزج من الفئة 3 غير خاضع للوائح في العبوات التي تصل إلى 450 لترًا وفقًا لـ 2.2.3.1.5.1.

IMDG : This class 3 viscous liquid is not subject to regulation in packagings up to 450 L according to 2.3.2.5.

IATA :

لم يتم التعرف على شيء منهم.

14.6 احتياطات خاصة للمستخدم : النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.7 النقل البحري سائياً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO) : غير قابل للتطبيق.

المنظمة البحرية الدولية (IMO)

### القسم 15: المعلومات التنظيمية

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH))

الملحق الرابع عشر: قائمة المواد الخاضعة للتخصيص

الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

مواد مُقلقة للغاية

لم يُدرج أي من المكونات.

غير قابل للتطبيق.

الملحق السابع عشر: قيود على تصنيع

وطرح واستخدام مواد وخلانط

وحاجيات مُعينة خطيرة

Explosive precursors :

غير قابل للتطبيق.

Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

لم ترد بالقائمة.

توجيه سيفيسو

هذا المنتج يحكمه التوجيه سيفيسو.

|                                      |              |                                |                |
|--------------------------------------|--------------|--------------------------------|----------------|
| الرمز :                              | 000001099807 | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 13 سبتمبر 2024 |
|                                      |              | SIGMACOVER 350 BASE OFFWHITE   |                |
| <b>القسم 15: المعلومات التنظيمية</b> |              |                                |                |

معايير الخطر

|       |
|-------|
| الفئة |
| P5c   |

15.2 : تقييم مأمونية الكيماويات

لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

|                                   |
|-----------------------------------|
| <b>القسم 16: المعلومات الأخرى</b> |
|-----------------------------------|

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

الاختصارات

- ATE = تقدير السمية الحادة  
CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]  
DNEL = مستوى عدم التأثير المشتق  
EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة  
PNEC = تركيز عدم التأثير المتوقع  
RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)  
PBT = باقية وسامة ومترابطة بيولوجيا  
vPvB = شديد البقاء وشديد التراكم البيولوجي  
ADR = الاتفاقية الأوروبية المتعلقة بنقل البضائع الخطيرة الدولي برأ  
ADN = اللوائح الأوروبية الخاصة بالنقل الدولي للبضائع الخطيرة عبر المجاري المائية الداخلية  
IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطيرة  
IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

نص بيانات الأخطار المختصرة كلاً

|      |   |
|------|---|
| H225 | سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.                            |
| H226 | سائل وبخار لهوب.  |
| H302 | ضار عند الابتلاع.                                       |
| H304 | قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.         |
| H312 | ضار عند ملامسة الجلد.                                   |
| H315 | يسبب تهيج الجلد.  |
| H317 | قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.                      |
| H318 | يسبب تلفاً شديداً للعين.                                |
| H319 | يسبب تهيجاً شديداً للعين.                               |
| H332 | ضار عند الاستنشاق.                                      |
| H335 | قد يسبب تهيجاً تنفسياً.                                 |
| H336 | قد يسبب النعاس أو الترنح.                               |
| H372 | يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.    |
| H373 | قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. |
| H411 | سُمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.             |
| H412 | ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.              |
| H413 | قد يسبب للحياة المائية تأثيرات ضارة طويلة الأمد.        |

نص التصنيفات كلاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]/النظام المتوائم عالمياً (GHS)

|                   |   |
|-------------------|---|
| Acute Tox. 4      | سمية حادة - الفئة 4                             |
| Aquatic Chronic 2 | الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2 |
| Aquatic Chronic 3 | الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3 |
| Aquatic Chronic 4 | الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 4 |
| Asp. Tox. 1       | خطر السمية بالشفط - الفئة 1                     |
| Eye Dam. 1        | تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1           |
| Eye Irrit. 2      | تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2           |
| Flam. Liq. 2      | سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2                  |
| Flam. Liq. 3      | سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3                  |
| Skin Irrit. 2     | تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2                       |
| Skin Sens. 1      | التحسس الجلدي - الفئة 1                         |

|             |        |       |
|-------------|--------|-------|
| Arabic (SA) | أوروبا | 17/16 |
|-------------|--------|-------|



|                                   |              |                                |  |
|-----------------------------------|--------------|--------------------------------|--|
| الرمز :                           | 000001099807 | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : | 13 سبتمبر 2024   |
|                                   |              |                                | <b>SIGMACOVER 350 BASE OFFWHITE</b>                            |
| <b>القسم 16: المعلومات الأخرى</b> |              |                                |  |
| STOT RE 1                         |              | 1                              | السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 1 |
| STOT RE 2                         |              | 2                              | السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2 |
| STOT SE 3                         |              | 3                              | السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3  |

**السيرة**

|                                 |                |
|---------------------------------|----------------|
| تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة : | 13 سبتمبر 2024 |
| تاريخ الإصدار السابق :          | 6 مارس 2024    |
| من إعداد :                      | EHS            |
| نسخة :                          | 2.13           |

**إخلاء مسؤولية**

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي تقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.